

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal administratif de Limoges (Ranska) on esittänyt 14.9.2010 — Philippe Bonnarde v. Agence de Services et de Paiement

(Asia C-443/10)

(2010/C 317/34)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal administratif de Limoges

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Philippe Bonnarde

Vastaaja: Agence de Services et de Paiement

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko Euroopan unionin oikeuden määräyksiä ja säännöksiä, muun muassa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen määräyksiä, joilla on tarkoitus varmistaa vapaa liikkuvuus, ja edellä mainittujen, ajoneuvojen rekisteröintiasiakirjoja koskevien direktiivien säännöksiä tulkittava siten, että ne ovat esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jossa otetaan käyttöön ajoneuvojen rekisteröintiä varten erityinen asiakirja, kuten rekisteröintitodistus, jossa on oltava maininta "esittelyajoneuvo" jonka osalta voidaan katsoa, ettei sen tarkoitus ole 29.4.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/37/EY, ⁽¹⁾ sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2003/127/EY, ⁽²⁾ 1 artiklassa tarkoitettu väliaikainen rekisteröinti, ja näin ollen siten, että ne ovat esteenä sille, että edun myöntämisen edellytykseksi on asetettu tällaisen asiakirjan esittäminen?
- 2) Jos edelliseen kysymykseen on vastattava kieltävästi, onko näitä määräyksiä ja säännöksiä tulkittava siten, että ne merkitsevät, että hankittaessa ajoneuvoa toisesta jäsenvaltiosta ei voida soveltaa kansallista lainsäädäntöä, jossa asetetaan jo rekisteröityjen ympäristöystävällisten ajoneuvojen hankkimiseen varten myönnettävän tuen edellytykseksi, että tässä rekisteröintitodistuksessa on jäsenvaltion lain mukainen maininta "esittelyajoneuvo", kun ajoneuvon myyjä ei itse ole voinut saada tätä tukea ja kun

— tai ajoneuvolla on tiettyjä ominaisuuksia, jotka liittyvät muun muassa siihen, minä päivänä se on otettu ensimmäisen kerran käyttöön liikenteessä, ja joita kansallisessa lainsäädännössä edellytetään, jotta se voidaan luokitella esittelyajoneuvoksi?

⁽¹⁾ EYVL L 138, s. 57.

⁽²⁾ Ajoneuvojen rekisteröintiasiakirjoista annetun neuvoston direktiivin 1999/37/EY muuttamisesta 23.12.2003 annettu komission direktiivi (EUVL 2004, L 10, s. 29).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesfinanzhof (Saksa) on esittänyt 15.9.2010 — Finanzamt Lüdenschaid v. Christel Schriever

(Asia C-444/10)

(2010/C 317/35)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesfinanzhof

Pääasian asianosaiset

Vastaaja ja Revision-valittaja: Finanzamt Lüdenschaid

Kantaja ja Revision-valittajan vastapuoli: Christel Schriever

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko silloin kyseessä jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta 17.5.1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY ⁽¹⁾ 5 artiklan 8 kohdassa tarkoitettu varallisuuskokonaisuuden "siirto", kun elinkeinonharjoittaja luovuttaa ostajalle tuotevarastonsa ja vähittäisliikkeensä kalusteet ja vain vuokraa tälle omistuksessaan olevan liiketilan?
- 2) Onko sillä merkitystä, annetaanko liiketila käyttöön pitkäaikaisella vuokrasopimuksella vai toistaiseksi voimassa olevalla ja molempien osapuolten nopeasti irtisanottavissa olevalla vuokrasopimuksella?

⁽¹⁾ EYVL L 145, s. 1.

— joko ostaja esittää toisessa jäsenvaltiossa laaditun, esittelyajoneuvoille erityisen rekisteröintitodistuksen